

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/C/M/72

30 de enero de 2004

(04-0345)

Consejo del Comercio de Mercancías
26 de enero de 2004

ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS DE 26 DE ENERO DE 2004

Presidente: Excmo. Sr. Embajador Hovorka (República Checa)

La reunión del Consejo del Comercio de Mercancías se convocó mediante el aerograma WTO/AIR/2238. El orden del día propuesto para la reunión figuraba en el documento G/C/W/479. La reunión se realizó sobre la base del orden del día propuesto.

I.	EXAMEN DEL FUNCIONAMIENTO DEL ACUERDO SOBRE LAS MIC DE CONFORMIDAD CON SU ARTÍCULO 9	2
II.	PETICIÓN DE PRÓRROGA DEL PERÍODO DE TRANSICIÓN DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ACUERDO SOBRE LAS MEDIDAS EN MATERIA DE INVERSIONES RELACIONADAS CON EL COMERCIO PRESENTADA POR EL PAKISTÁN (G/C/W/478)	3
III.	SOLICITUDES DE EXENCIÓN - INTRODUCCIÓN DE LOS CAMBIOS DEL SISTEMA ARMONIZADO DE 2002 EN LAS LISTAS DE CONCESIONES ARANCELARIAS DE LA OMC (G/C/W/477)	4
IV.	ACUERDOS COMERCIALES REGIONALES	4
A.	ACUERDO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y CHILE.....	4
-	NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG160/N/1, WT/REG160/1).....	4
B.	ACUERDO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y SINGAPUR	5
-	NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG161/N/1, WT/REG161/1).....	5
C.	ACUERDO PARA ESTABLECER UNA RELACIÓN ECONÓMICA MÁS ESTRECHA ENTRE CHINA Y HONG KONG, CHINA	5
-	NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG162/N/1, WT/REG162/1).....	5
D.	ACUERDO PARA ESTABLECER UNA RELACIÓN ECONÓMICA MÁS ESTRECHA ENTRE CHINA Y MACAO, CHINA	5
-	NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG163/N/1, WT/REG163/1).....	5
V.	OTROS ASUNTOS.....	5

I. EXAMEN DEL FUNCIONAMIENTO DEL ACUERDO SOBRE LAS MIC DE CONFORMIDAD CON SU ARTÍCULO 9

1.1 El Presidente cede la palabra a los Miembros después de pedir a las delegaciones que en la medida de lo posible se abstengan de repetir posiciones bien conocidas y de las que se tiene constancia sobre la naturaleza, el alcance y el posible resultado del examen.

1.2 El representante del Brasil recuerda que la India y el Brasil presentaron una propuesta de modificación del Acuerdo sobre las MIC en octubre de 2002, que se distribuyó con la signatura G/C/W/428. Esa propuesta expone las razones que motivan la demanda del Brasil de que se otorgue una mayor flexibilidad a los países en desarrollo para adoptar prescripciones en materia de resultados. Señala que hoy desea tratar la importancia de las prescripciones en materia de resultados para la promoción de las pequeñas y medianas empresas (PYME). Las PYME representan el grueso de las economías de los países en desarrollo por lo que se refiere a puestos de trabajo, generación de renta y crecimiento. También son un instrumento fundamental para reducir la pobreza, diversificar la producción y ampliar la base de exportación. Las PYME son un elemento importante de una estrategia de desarrollo bien concebida y dinámica. No obstante, muchas deficiencias del mercado impiden a las empresas nacionales crear ventajas competitivas porque no pueden acceder a la financiación, la información, la tecnología y los mercados. Se necesitan políticas, programas y marcos institucionales específicos para ayudar a las PYME a subsanar esas deficiencias. Para acceder al camino directo a la competitividad, las empresas de los países en desarrollo tienen que crear y ampliar las capacidades endógenas que puedan utilizarse para añadir valor a las actividades existentes, y crear nuevos productos capaces de competir en la economía global.

1.3 Los vínculos comerciales pueden ser un factor importante para promover las PYME. Los vínculos entre empresas transnacionales y pequeñas y medianas empresas según los cuales las primeras crean cadenas de suministro competitivas pueden ayudar a las PYME a acceder a nuevos y diversificados mercados. A través de esos vínculos, las empresas transnacionales comparten sus planes con las PYME para que éstas puedan predisponerse y prepararse para los cambios de las tendencias del mercado y la tecnología. Varios países desarrollados y en desarrollo se han beneficiado de las repercusiones positivas en el desarrollo de los vínculos entre empresas transnacionales y PYME que han sido fundamentales para modernizar sus industrias locales e imprimirles un mayor dinamismo. Lamentablemente esos vínculos no se crean automáticamente. Hay casos en que los gobiernos tienen que inducir activamente a todas las partes interesadas para que interactúen. El Acuerdo sobre las MIC ignora en gran medida las condiciones microeconómicas necesarias para el desarrollo de las PYME al impedir que los países en desarrollo saquen el mayor partido posible de las entradas de IED. La experiencia en la aplicación del Acuerdo sobre las MIC ha demostrado que las disposiciones del Acuerdo relativas al trato especial y diferenciado son insuficientes para responder a las expectativas legítimas de desarrollo de los países en desarrollo. Por ejemplo, las MIC actualmente prohibidas han limitado el margen de maniobra de los países en desarrollo para seguir estimulando una relación sólida entre los inversores extranjeros y las PYME. El representante concluye destacando la importancia de esta revisión.

1.4 La representante de la India dice que desea asociar a su delegación a la declaración del Brasil y como ha indicado el Brasil, reitera que la propuesta contenida en el documento G/C/W/428 está sobre la mesa para ser examinada y debatida con mayor detalle. En las reuniones anteriores se han hecho otras dos sugerencias sobre la manera de proceder en el marco de este examen. En relación con las consultas, su delegación espera con interés el momento de su celebración.

1.5 El representante del Pakistán dice que el Brasil ha hablado de las PYME, de su importancia, y de cómo su margen de actuación en materia de políticas está limitado a causa de las MIC. Su país se ofrece como voluntario para que se efectúe un estudio en el Pakistán. Sugiere que la propuesta del

Brasil y de la India se examine seriamente y que se realice un estudio a esos efectos. El representante de Colombia urge a todas las demás delegaciones a que sigan apoyando el examen.

1.6 El representante de las Comunidades Europeas propone que los Miembros se centren más en cuestiones concretas sustantivas y en la experiencia. En lugar de invertir tiempo y recursos en estudios abstractos, sugiere que se aproveche el punto 2 del orden del día para examinar colectivamente qué clase de problemas concretos ha experimentado un país específico al eliminar gradualmente sus MIC y, en segundo lugar, las posibles soluciones según los casos.

1.7 El representante de los Estados Unidos dice que, al parecer, lo que se está proponiendo equivale estrictamente a una reapertura del Acuerdo sobre las MIC, lo cual no entra en el ámbito del examen. Como han indicado las CE, los EE.UU. están dispuestos a analizar problemas concretos y casos específicos con que se han topado las delegaciones. Está interesado en oír las experiencias de los Miembros en esa esfera, pero pasar a debatir una revisión completa resultaría problemático.

1.8 El Presidente no percibe cambios sustanciales en las posiciones ya que los Miembros siguen discrepando sobre la conveniencia y la manera de proceder al examen de conformidad con el artículo 9. Propone que el Consejo tome nota de las declaraciones formuladas y acuerde volver a examinar esta cuestión en su próxima reunión. Entretanto, tiene intención de establecer contactos informales con las delegaciones interesadas. Así queda acordado.

II. PETICIÓN DE PRÓRROGA DEL PERÍODO DE TRANSICIÓN DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ACUERDO SOBRE LAS MEDIDAS EN MATERIA DE INVERSIONES RELACIONADAS CON EL COMERCIO PRESENTADA POR EL PAKISTÁN (G/C/W/478)

2.1 El Presidente señala a la atención de los Miembros la petición del Pakistán relativa a la prórroga del período de transición con respecto a la eliminación de determinadas MIC. Recuerda que en la última reunión el Embajador del Pakistán se refirió a la posibilidad de tal petición. Esa petición se distribuyó a los Miembros en el documento G/C/W/478.

2.2 El representante del Pakistán dice que durante el período de transición que terminó el 31 de diciembre de 2003, el Pakistán ha realizado progresos sustanciales en la eliminación de sus MIC y, hasta la fecha, ha logrado suprimir 86 programas relativos a la maquinaria y los aparatos domésticos. Sin embargo, todavía tiene 16 programas relativos a la industria del automóvil cuya eliminación progresiva plantea dificultades dadas las necesidades en materia de desarrollo, financieras y comerciales del país. En consecuencia, el Pakistán desea solicitar una nueva prórroga de tres años que le permita mantener los 16 programas restantes hasta el 31 de diciembre de 2006. El principal beneficiario del mantenimiento de las MIC en el sector del automóvil es la industria distribuidora de pequeña escala, que proporciona empleo a más de 115.000 personas. Además, de este modo se ingresan en el tesoro público impuestos por valor de más de 450 millones de dólares EE.UU. y se contribuye a ahorrar 700 millones de dólares EE.UU. en importaciones. También gracias a esta política el Pakistán está comenzando a exportar partes de automóviles, y el año pasado realizó exportaciones por valor de 25 millones de dólares EE.UU. El problema fundamental que se le plantea al Gobierno del Pakistán es la conveniencia o no de subir los aranceles sobre las partes de automóviles en el caso de que se eliminen las MIC. Parece más factible evitar que suban los aranceles y solicitar una prórroga para mantener su política de promoción del contenido nacional/desgravación en el sector del automóvil por un período adicional.

2.3 El representante de los Estados Unidos dice que su delegación está dispuesta a considerar esta cuestión con amplitud de miras. Lo primero que hay que hacer es desarrollar información adicional sobre lo que se está tratando exactamente, y anuncia su intención de distribuir a los Miembros, a través de la Secretaría, una lista detallada de preguntas relacionadas con esa propuesta concreta.

2.4 El representante del Japón también se hace eco de la opinión expresada por los Estados Unidos, en el sentido de que el Japón es partidario de que se aporte información y hechos adicionales relativos a la necesidad de una nueva prórroga de tres años. Seguirá examinando esta cuestión abiertamente, y subraya la importancia de que todos los Miembros comprendan los antecedentes y las razones de esa petición de prórroga.

2.5 El representante de las Comunidades Europeas considera que el Consejo no ha tenido tiempo ni información suficientes para decidirse sobre esta cuestión. Plantea la posibilidad de que se celebren nuevas consultas con las partes interesadas para llevar a cabo un examen detallado y a fondo de esa petición.

2.6 El representante del Canadá habría deseado obtener mayor información, específicamente en relación con las dificultades del Pakistán para eliminar los 16 programas restantes, y también acerca de las medidas futuras, es decir, qué tipo de programa de eliminación gradual se considerará necesario para la eliminación de las MIC restantes. Estima que será útil proseguir las consultas en relación con esta cuestión.

2.7 El representante del Brasil apoya firmemente la propuesta formulada por el Pakistán. Al igual que los demás, el Brasil participará en un debate más detallado sobre esa cuestión para reforzar la necesidad de una nueva revisión del Acuerdo. Con medidas como ésta se demostrará hasta qué punto es importante tener una mayor flexibilidad para que puedan alcanzarse las metas de desarrollo a través de una relación sólida entre los gobiernos nacionales y los inversores.

2.8 El representante de la India subraya la importancia de mantener una flexibilidad adecuada con respecto a las MIC a fin de que los países puedan conseguir sus objetivos legítimos de desarrollo. Esa es la razón por la que la India y el Brasil presentaron su documento, y la tesis del Pakistán apunta a la necesidad de seguir examinando esa cuestión.

2.9 El representante del Pakistán está dispuesto a facilitar mayor información y espera con interés recibir las preguntas de los Estados Unidos.

2.10 El Presidente dice que a la luz del debate propone que el Consejo tome nota de las declaraciones formuladas y que él mantenga consultas informales con las delegaciones interesadas en relación con esta petición. Así queda acordado.

III. SOLICITUDES DE EXENCIÓN - INTRODUCCIÓN DE LOS CAMBIOS DEL SISTEMA ARMONIZADO DE 2002 EN LAS LISTAS DE CONCESIONES ARANCELARIAS DE LA OMC (G/C/W/477)

3.1 El Presidente señala a la atención de los Miembros el proyecto de Decisión de exención distribuido con la signatura G/C/W/477, que se elaboró en el contexto de la introducción de los cambios del Sistema Armonizado de 2002 en las Listas de concesiones arancelarias de la OMC. Dicho proyecto ha sido objeto de consultas en el Comité de Acceso a los Mercados. El CCM recomienda que el proyecto de Decisión de exención se someta al Consejo General para su adopción.

IV. ACUERDOS COMERCIALES REGIONALES

A. ACUERDO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y CHILE

- NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG160/N/1, WT/REG160/1)

- B. ACUERDO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y SINGAPUR
- NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG161/N/1, WT/REG161/1)
- C. ACUERDO PARA ESTABLECER UNA RELACIÓN ECONÓMICA MÁS ESTRECHA ENTRE CHINA Y HONG KONG, CHINA
- NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG162/N/1, WT/REG162/1)
- D. ACUERDO PARA ESTABLECER UNA RELACIÓN ECONÓMICA MÁS ESTRECHA ENTRE CHINA Y MACAO, CHINA
- NOTIFICACIÓN DE LAS PARTES EN EL ACUERDO (WT/REG163/N/1, WT/REG163/1)

4.1 El Presidente señala a la atención de los Miembros los cuatro acuerdos enumerados en este punto que se notificaron de conformidad con el artículo XXIV del GATT. Los textos de los acuerdos y sus notificaciones se distribuyeron en los documentos reseñados.

4.2 En relación con el Acuerdo de Libre Comercio entre los Estados Unidos y Chile, el representante de Chile indica que a su delegación le complace poder presentar el acuerdo y el representante de los Estados Unidos dice que el ALC se acoge con satisfacción porque su preparación ha llevado mucho tiempo.

4.3 El Presidente propone que el Consejo tome nota de las declaraciones formuladas y que el Comité de Acuerdos Comerciales Regionales proceda al examen de los cuatro acuerdos mencionados *supra* con arreglo al siguiente mandato: "examinar, a la luz de las disposiciones pertinentes del GATT de 1994, los cuatro acuerdos de libre comercio mencionados y presentar un informe al Consejo del Comercio de Mercancías. Queda entendido que el entendimiento leído por el Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías en el marco del punto 7 del orden del día de la reunión del Consejo del Comercio de Mercancías de 20 de febrero de 1995, contenido en el documento WT/REG3/1, se aplicará *mutatis mutandis* al examen de los Acuerdos. Queda entendido también que durante el examen se tendrán debidamente en cuenta las diferencias intrínsecas entre las uniones aduaneras y las zonas de libre comercio". Así queda acordado.

V. OTROS ASUNTOS

5.1 El representante de las Comunidades Europeas dice que las CE notificarán, en el marco del procedimiento establecido en el artículo XXIV del GATT, las medidas adoptadas en relación con la ampliación de las CE como consecuencia de la adhesión de los nuevos miembros el 1º de mayo de 2004. Las CE están dispuestas a entablar el procedimiento previsto en los artículos XXIV y XXVIII, incluidas las negociaciones arancelarias o consultas para abordar el ajuste compensatorio contemplado en el párrafo 6 del artículo XXIV del GATT de 1994.

5.2 Los representantes del Canadá la Argentina y el Brasil solicitan mayor información sobre cómo se llevará a efecto el procedimiento de notificación.

5.3 La representante de la Secretaría dice que la notificación de las CE se distribuirá en la serie de documentos G/SECRET/-. Dice que tal vez sea útil recordar que de conformidad con las normas del GATT y las disposiciones del artículo XXVIII, que son aplicables en el caso de las negociaciones previstas en el párrafo 6 del artículo XXIV, las negociaciones para la modificación o el retiro de

concesiones constituyen un mecanismo mediante el cual un Miembro de la OMC puede ofrecer una compensación. Los datos necesarios para la aplicación del párrafo 6 del artículo XXIV se están tramitando en la Secretaría y estarán disponibles en formato electrónico en el sitio Web de la OMC para los Miembros. A partir de la fecha de distribución de las estadísticas, y de la notificación, los Miembros tendrán 90 días para notificar su interés en renegociar. La representante entiende que todavía no se han recibido las notificaciones de la ampliación con arreglo al párrafo 7 del artículo XXIV del GATT y el párrafo 7 del artículo V del AGCS. Cuando se reciban, se notificarán al CMM y el CCS, lo que permitirá iniciar el examen de la ampliación en el contexto del CACR.

5.4 El Presidente informa a los Miembros de que la próxima reunión del CCM está prevista para el jueves 15 de abril de 2004. El orden del día se cerrará el viernes 2 de abril de 2004.
